



Peat Marwick  
Auditores & Consultores

Apartado Postal 17-15-0038B  
Quito, Ecuador

Av. República de El Salvador  
No. 734 y Portugal  
Ed. Athos 3er. Piso

Telefax: (593-2) 244-4225  
244-4228  
245-0356

E-mail: auditorq@kpmg.com.ec

**Informe de los Auditores Independientes**

A la Junta de Accionistas  
AGA S. A.:

Hemos efectuado la auditoria del balance general adjunto de AGA S. A. al 31 de diciembre del 2001, y de los estados conexos de utilidades, evolución del patrimonio y de flujos de efectivo por el año que terminó en esa fecha. Estos estados financieros son responsabilidad de la administración de la Compañía. Nuestra responsabilidad es expresar una opinión sobre estos estados financieros con base en nuestra auditoria. La auditoria de los estados financieros de AGA S. A. al 31 de diciembre del 2000 fue realizada por otros auditores cuyo informe fechado 1 de febrero del 2001, expresó una opinión sin salvedades sobre dichos estados financieros.

Efectuamos nuestra auditoria de acuerdo con normas de auditoria generalmente aceptadas en la República del Ecuador. Esas normas requieren que planifiquemos y realicemos la auditoria para obtener una seguridad razonable acerca de si los estados financieros están libres de errores significativos. Una auditoria incluye examinar, sobre una base selectiva, la evidencia que respalda los montos y las revelaciones en los estados financieros. Una auditoria incluye evaluar tanto los principios de contabilidad utilizados y las estimaciones significativas hechas por la administración, como la presentación en conjunto de los estados financieros. Consideramos que nuestra auditoria ofrece una base razonable para nuestra opinión.

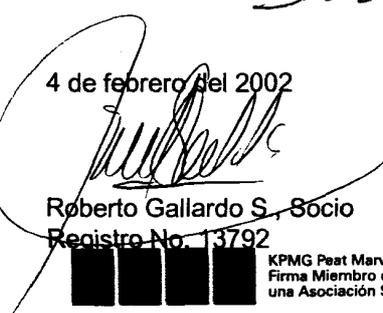
Como se explica en la nota 1 (b), la Compañía prepara sus estados financieros y lleva sus registros de contabilidad de conformidad con las normas ecuatorianas de contabilidad y normas o prácticas establecidas o permitidas por la Superintendencia de Compañías de la República del Ecuador, las cuales difieren en ciertos aspectos de las normas internacionales de contabilidad.

En nuestra opinión, los estados financieros antes mencionados presentan razonablemente, en todos sus aspectos importantes, la situación financiera de AGA S. A. al 31 de diciembre del 2001, los resultados de sus operaciones y sus flujos de efectivo por el año que terminó en esa fecha, de conformidad con las normas de ecuatorianas de contabilidad y normas o prácticas establecidas o permitidas por la Superintendencia de Compañías de la República del Ecuador.

*KPMG Peat Marwick*

SC-RNAE 069

4 de febrero del 2002

  
Roberto Gallardo S., Socio  
Registro No. 13792

KPMG Peat Marwick C. Ltda.  
Firma Miembro de KPMG Internacional,  
una Asociación Suiza

AGA S. A.  
(Quito - Ecuador)

Balances Generales

31 de diciembre del 2001 y 2000

(Expresado en dólares de los Estados Unidos de Norteamérica - US\$)

Activos	2001	2000	Pasivos y Patrimonio de los Accionistas	2001	2000
Activos circulantes:			Pasivos circulantes:		
Efectivo en caja y bancos	US\$ 640.678	1.181.785	Cuentas por pagar (nota 9)	US\$ 3.511.104	8.229.682
Inversiones temporales (nota 3)	5.838	1.184.361	Pasivos acumulados (nota 10)	<u>878.402</u>	<u>717.895</u>
Cuentas por cobrar, neto de provisión para cuentas de dudoso cobro de US\$253.344 en el 2001 y US\$207.398 en el 2000 (nota 4)	4.567.644	3.359.641	Total pasivos circulantes	4.389.506	8.947.577
Inventarios, neto de provisión para obsolescencia US\$97.114 en el 2001 y US\$34.632 en el 2000 (nota 5)	1.969.480	1.903.530	Pasivo a largo plazo - reserva para jubilación y bonificación por desahucio (nota 11)	<u>2.186.742</u>	<u>1.633.170</u>
Gastos pagados por anticipado	<u>26.960</u>	<u>57.871</u>	Total pasivos	6.576.248	10.580.747
Total activos circulantes	7.210.600	7.687.188	Patrimonio de los accionistas:		
Propiedad, planta y equipo, neto de depreciación acumulada de US\$6.676.767 en el 2001 y US\$5.795.436 en el 2000 (nota 6)	6.566.460	6.331.015	Capital - acciones, autorizadas, suscritas y pagadas 3.028.217 participaciones con un valor nominal de US\$0,20 cada una	605.643	605.643
Inversiones a largo plazo (nota 7)	927.534	920.561	Reserva legal (nota 12)	184.549	12.346
Cargos diferidos (nota 8)	735.618	1.505.818	Reserva de capital (nota 2)	8.692.901	8.692.901
Otros activos	17.500	17.500	Déficit (notas 12 y 14)	<u>(601.629)</u>	<u>(3.429.555)</u>
			Patrimonio de los accionistas, neto	8.881.464	5.881.335
			Contingencias (nota 15)		
	US\$ <u>15.457.712</u>	<u>16.462.082</u>		US\$ <u>15.457.712</u>	<u>16.462.082</u>

Véanse las notas que acompañan a los estados financieros.

AGA S. A.

Estados de Utilidades

Años que terminaron el 31 de diciembre del 2001 y 2000

(Expresado en dólares de los Estados Unidos de Norteamérica - US\$)

		<u>2001</u>	<u>2000</u>
Ventas netas	US\$	18.402.514	14.401.730
Costo de las ventas		<u>7.997.543</u>	<u>6.452.684</u>
Utilidad bruta en ventas		10.404.971	7.949.046
Gastos de operación:			
De venta		3.364.080	3.001.744
Administrativos y generales		2.273.661	1.510.844
Regalías (nota 13)		<u>351.863</u>	<u>276.000</u>
Total gastos de operación		<u>5.989.604</u>	<u>4.788.588</u>
Utilidad en operación		4.415.367	3.160.458
Otros gastos (ingresos):			
Financieros, neto		126.646	531.453
Diferencias en cambio, neto (nota 2)		10.671	1.083.614
Resultado por la exposición a la inflación (nota 2)		-	(1.247.705)
Misceláneos, neto		<u>(58.476)</u>	<u>(37.754)</u>
Total otros gastos, neto		<u>78.841</u>	<u>329.608</u>
Utilidad antes de la participación de los empleados y trabajadores en las utilidades e impuesto a la renta		4.336.526	2.830.850
Participación de los empleados y trabajadores en las utilidades (notas 1 - n y 10)		<u>559.114</u>	<u>460.448</u>
Utilidad antes del impuesto a la renta		3.777.412	2.370.402
Impuesto a la renta, estimado (notas 1 - o y 14)		<u>785.049</u>	<u>648.370</u>
Utilidad neta (nota 12)	US\$	<u>2.992.363</u>	<u>1.722.032</u>
Utilidad por acción (nota 1 - q)	US\$	<u>0.988</u>	<u>0.569</u>

Véanse las notas que acompañan a los estados financieros.

AGA S. A.

Estados de Evolución del Patrimonio

Años que terminaron el 31 de diciembre del 2001 y 2000

(Expresado en dólares de los Estados Unidos de Norteamérica - US\$)

		Capital acciones	Reserva legal (nota 12)	Reserva por revalorización del patrimonio	Reserva de capital (nota 2)	Déficit (notas 12 y 14)	Patrimonio de los accionistas, neto
Saldos al 31 de diciembre de 1999 previamente informados	US\$	605.643	12.346	8.692.901	-	(4.681.376)	4.629.514
Ajuste de ejercicios anteriores a la reserva para jubilación patronal (véase nota 11)		-	-	-	-	(470.211)	(470.211)
Saldos al 31 de diciembre de 1999, reestructurados		605.643	12.346	8.692.901	-	(5.151.587)	4.159.303
Utilidad neta		-	-	-	-	1.722.032	1.722.032
Transferencia a la cuenta reserva de capital		-	-	(8.692.901)	8.692.901	-	-
Saldos al 31 de diciembre del 2000		605.643	12.346	-	8.692.901	(3.429.555)	5.881.335
Utilidad neta		-	-	-	-	2.992.363	2.992.363
Transferencia a reserva legal		-	172.203	-	-	(172.203)	-
Ajustes de años anteriores		-	-	-	-	7.766	7.766
Saldos al 31 de diciembre del 2001	US\$	605.643	184.549	-	8.692.901	(601.629)	8.881.464

Véanse las notas que acompañan a los estados financieros.

AGA S. A.

Estados de Flujos de Efectivo

Años que terminaron el 31 de diciembre del 2001 y 2000

(Expresado en dolares de los Estados Unidos de Norteamerica - US\$)

	<u>2001</u>	<u>2000</u>
Conciliación de la utilidad neta con el efectivo neto (utilizado) provisto en las actividades de operación:		
Utilidad neta	US\$ 2.992.363	1.722.032
Ajustes para reconciliar el ingreso neto (utilizado) provisto en las actividades de operación:		
Provisión para cuentas por cobrar de dudoso cobro	49.523	49.200
Provisión para obsolescencia de inventarios	67.700	5.552
Depreciación de la propiedad, planta y equipo	882.492	807.736
Amorización de cargos diferidos - derechos de llave	807.609	991.800
Reserva para jubilación patronal y bonificación por desahucio	864.986	726.685
Ajustes de años anteriores	7.766	-
Castigo de cuentas incobrables	(3.567)	-
Inventarios dados de baja	(5.218)	(26.082)
Pagos de jubilación patronal y bonificación por desahucio	(311.414)	(139.539)
Diferencia por conversión de los saldos iniciales de activos y pasivos monetarios	-	(179.409)
Cambios netos en activos y pasivos:		
Aumento en cuentas por cobrar	(1.253.959)	(1.047.164)
Aumento en inventarios	(128.432)	(223.657)
Disminución (aumento) en gastos pagados por anticipado	30.910	(40.209)
Disminución en cuentas por pagar	(4.763.736)	(835.458)
Aumento en pasivos acumulados	<u>205.666</u>	<u>1.232.894</u>
Efectivo neto (utilizado) provisto por las actividades de operación	US\$ <u>(557.311)</u>	<u>3.044.381</u>
Flujos de efectivo por las actividades de inversión:		
Disminución (aumento) en inversiones temporales	1.178.523	(1.036.684)
Adiciones a la propiedad, planta y equipo	(1.117.937)	(186.022)
Adiciones a inversiones a largo plazo	(6.973)	(25.168)
Adiciones a cargos diferidos	<u>(37.409)</u>	<u>(27.282)</u>
Efectivo neto provisto (utilizado) por las actividades de inversión	16.204	(1.275.156)
Efectivo utilizado por las actividades de financiamiento - disminución obligaciones bancarias	-	(1.182.292)
Diferencia por conversión de los saldos iniciales Aumento (disminución) neto del efectivo y equivalentes de efectivo	-	<u>(120.510)</u>
	(541.107)	466.425
Efectivo y equivalentes de efectivo al inicio del año	<u>1.181.785</u>	<u>715.360</u>
Efectivo y equivalentes de efectivo al final del año	US\$ <u>640.678</u>	<u>1.181.785</u>

Véanse las notas que acompañan a los estados financieros.

AGA S. A.

Notas a los Estados Financieros

31 de diciembre del 2001 y 2000

(Expresado en dólares de los Estados Unidos de Norteamérica – US\$)

(1) Resumen de Políticas Importantes de Contabilidad

(a) **Descripción del Negocio y Entorno Económico**

La Compañía fue constituida el 22 de febrero de 1963 y es subsidiaria de Linde Group A.G. quien adquirió en el año 2000 las acciones de AGA AB.. El 22 de marzo de 1996 mediante escritura pública cambió su denominación social de AGA del Ecuador S. A. a AGA S. A. El objeto social de la Compañía es la producción de oxígeno, nitrógeno en su estado líquido y gaseoso, acetileno y electrodos para soldar y comercializar equipos, accesorios y materiales para soldadura y equipos e implementos médicos.

(b) **Entorno Económico**

En marzo del 2000 en circunstancias en que el país atravesaba una profunda crisis económica, el Gobierno del Ecuador adoptó el esquema monetario de dolarización a través de la promulgación de la Ley para la Transformación Económica del Ecuador. Mediante esa Ley se prohibió la emisión de billetes sucres, salvo el acuñamiento de moneda fraccionaria, y se dispuso el reemplazo de los sucres en circulación por dólares de los Estados Unidos de Norteamérica a través de su canje en el Banco Central del Ecuador a la tasa de S/. 25.000 (sucres ecuatorianos) por un dólar de los Estados Unidos de Norteamérica (US\$).

Con la adopción del esquema monetario de dolarización, la inversión del sector privado en la construcción del nuevo oleoducto de crudos pesados (OCP), el apoyo financiero del Fondo Monetario Internacional y de los Organismos Multilaterales de Crédito, a la recuperación del precio internacional del petróleo, entre otros factores, la economía ecuatoriana ha experimentado estabilidad, logrando en el 2001 un importante crecimiento del producto interno bruto y desaceleración del índice de inflación. Sin embargo, en el corto plazo la estabilidad de la economía ecuatoriana continúa dependiendo del precio internacional del petróleo, de la asistencia del Fondo Monetario Internacional y de los Organismos Multilaterales de Crédito, y de que en el año de elecciones políticas se mantenga un plan económico coherente y se establezcan las reformas estructurales necesarias para mejorar la productividad y competitividad del sector real de la economía, a fin de recuperar la confianza de los inversionistas ecuatorianos y extranjeros, con el objeto de asegurar una posición fiscal y endeudamiento sostenible. Los estados financieros deben ser leídos a la luz de las circunstancias aquí descritas.

(c) **Base de Presentación**

Los estados financieros adjuntos han sido preparados de acuerdo con las Normas Ecuatorianas de Contabilidad (NEC), las que han sido adoptadas por la Superintendencia de Compañías de la República del Ecuador y son similares a las Normas Internacionales de Contabilidad (NIC) de las que se derivan. Las Normas Ecuatorianas de Contabilidad (NEC) se refieren a la presentación de los estados financieros, estado de flujos de efectivo, contingencias y eventos que ocurren después de la fecha del balance general, contabilización de errores fundamentales y cambios en políticas contables y revelaciones de partes relacionadas. Para aquellos aspectos no considerados en las Normas Ecuatorianas de Contabilidad (NEC) se siguen las políticas o prácticas establecidas o permitidas por la Superintendencia de Compañías de la República del Ecuador.

(Continúa)

AGA S. A.

Notas a los Estados Financieros

(Expresado en dólares de los Estados Unidos de Norteamérica - US\$)

Las principales diferencias entre las normas de contabilidad establecidas por la Superintendencia de Compañías de la República del Ecuador y las Normas Internacionales de Contabilidad se describen a continuación:

- Las Normas Internacionales de Contabilidad requieren la reestructuración de los estados financieros de años anteriores cuando existe un cambio contable; sin embargo, tal como se explica en la nota 2 (b), los saldos del año 2000 no fueron reestructurados, debido a que la Norma Ecuatoriana de Contabilidad NEC No. 17 "Conversión de estados financieros para efectos de Aplicar el Esquema de Dolarización" no requería dicho procedimiento; y las normas o prácticas contables de la Superintendencia de Compañías tampoco requieren que se realice el ajuste a los saldos iniciales.
- Las Normas Internacionales de Contabilidad requieren que se reconozca en los estados financieros el impuesto diferido proveniente de las diferencias entre los saldos de los activos y pasivos reportados para propósitos financieros (de acuerdo a normas internacionales de contabilidad) y los reportados para propósitos tributarios; así como, por el crédito tributario proveniente de pérdidas tributarias trasladables a períodos futuros.
- Las inversiones en acciones, incluyendo aquellas en que la Compañía posee más del 50% del capital accionario con derecho a voto se llevan al costo de adquisición. Las normas internacionales de contabilidad requieren la consolidación de los estados financieros, cuando se posee más del 50% del capital accionario con derecho a voto y el registro por el método de participación patrimonial cuando se posee entre el 20% al 50% del capital accionario con derecho a voto.
- El derecho de llave o plusvalía mercantil de acuerdo con las normas de contabilidad de la Superintendencia de Compañías de la República del Ecuador se determina entre el valor pagado y el valor patrimonial proporcional a la fecha de compra y se amortiza hasta un período de 5 años. Las normas internacionales de contabilidad requieren que los activos y pasivos de la entidad emisora de las acciones se ajusten a valor de reposición o mercado y que el derecho de llave sea determinado entre el exceso del valor pagado y el valor patrimonial proporcional del patrimonio ajustado y que este sea amortizado en el tiempo de vida de los activos atribuibles o en un plazo entre 5 y 20 años como máximo.
- La provisión de la reserva para pensiones de jubilación patronal se basa en las disposiciones del Código del Trabajo de la República del Ecuador y de la Ley de Régimen Tributario Interno, que permite la deducibilidad del gasto de jubilación únicamente de aquellos empleados con tiempo de servicio igual o mayor a 10 años; por consiguiente, la acumulación de la reserva para jubilación patronal no contempla la atribución de este beneficio al período de servicio de todos los empleados.
- Las Normas Internacionales de Contabilidad requieren que los activos sean revisados por deterioro y que las pérdidas por deterioro sean reconocidas cuando el valor registrado de un activo exceda al más alto del precio neto estimado de venta y el valor presente de la estimación de los flujos de caja futuros que se esperan recibir del uso continuo del activo.

(Continúa)

AGA S. A.

Notas a los Estados Financieros

(Expresado en dólares de los Estados Unidos de Norteamérica - US\$)

- Las normas de contabilidad de la Superintendencia de Compañías no requieren la revelación del valor razonable de los instrumentos financieros, tal como lo requieren las Normas Internacionales de Contabilidad.

En el año 2002 la Federación Nacional de Contadores Públicos del Ecuador adoptó varias Normas Internacionales de Contabilidad, las que se refieren a algunos de los asuntos antes mencionados y las cuales tienen vigencia a partir del 1 de enero del 2002.

**(d) Cambio en la Moneda de Reporte**

La Compañía a partir del 31 de marzo del 2000 reporta y procesa la información financiera y contable en dólares de los Estados Unidos de Norteamérica que es la moneda de medición de la Compañía, conforme lo establece la disposición transitoria séptima de la Ley de Transformación Económica del Ecuador. La conversión de las cifras contables al 31 de marzo del 2000 de sucres ecuatorianos (S/.) a dólares de los Estados Unidos de Norteamérica (US\$), se efectuó en base a la Norma Ecuatoriana de Contabilidad Financiera No. 17 "Conversión de Estados Financieros para Efectos de Aplicar el Esquema de Dolarización" (véase nota 2 - a).

Los activos y pasivos de la Compañía en otras monedas a las de reporte han sido contabilizados en dólares utilizando las tasas de cambio vigentes en el mercado libre. La utilidad o pérdida en moneda extranjera se reconoce como ingreso o gasto en el período en el cual tiene lugar la variación de las tasas de cambio que las originan.

**(e) Equivalentes de Efectivo**

La Compañía para propósitos de preparación del estado de flujos de efectivo, considera como equivalentes de efectivo los saldos de efectivo en caja y bancos.

**(f) Inversiones**

Las inversiones se clasifican de acuerdo al plazo en temporales y de largo plazo, las cuales se registran como sigue:

- Inversiones temporales; al valor de los depósitos más los intereses devengados al cierre del ejercicio, los cuales se reconocen por el método del devengado.
- Inversiones a largo plazo constituyen principalmente la participación en dos compañías subsidiarias, las cuales están registradas al costo de adquisición convertido a dólares de los Estados Unidos de Norteamérica de acuerdo a lo establecido en la NEC No. 17.

Los dividendos en efectivo se reconocen como ingresos en el período que se reciben.

**(g) Provisión para Cuentas de Dudoso Cobro**

La Compañía establece con cargo a resultados una provisión para cubrir posibles pérdidas que pueden llegar a producirse en la recuperación de las cuentas por cobrar, en base a una evaluación individual de las mismas. Los castigos de las cuentas consideradas irrecuperables son debitados a esta cuenta.

(Continúa)

AGA S. A.

Notas a los Estados Financieros

(Expresado en dólares de los Estados Unidos de Norteamérica - US\$)

**(h) Inventarios**

Los inventarios están registrados en una base que se aproxima al costo de adquisición o de producción en dólares de los Estados Unidos de Norteamérica, el que no excede al valor de mercado.

El costo se determina por el método de costo promedio; excepto por los inventarios en tránsito; que se registran al costo específico de la factura más los gastos de importación incurridos.

La Compañía establece con cargo a resultados provisiones para los inventarios obsoletos o de lento movimiento de materias primas y repuestos, en base a una evaluación individual de los mismos.

**(i) Propiedad, Planta y Equipo**

La propiedad, planta y equipo está registrada a una base que se aproxima al costo histórico medido en dólares de los Estados Unidos de Norteamérica conforme se explica en la nota 2, excepto aquellos activos adquiridos a partir del 1 de abril del 2000 que se contabilizan al costo; y, se presentan neto de la depreciación acumulada.

Las renovaciones y mejoras importantes se capitalizan, mientras que los reemplazos menores, reparaciones y mantenimiento que no mejoran el activo, ni alargan su vida útil, se cargan al gasto a medida que se efectúan.

La depreciación de la propiedad, planta y equipo se calcula por el método de línea recta en base a la vida útil estimada de los mismos, de acuerdo a los siguientes porcentajes:

Edificios	5%
Mejoras a terrenos	10%
Maquinaria y equipos, muebles y enseres, mejoras en edificios e instalaciones	
cilindros de gas	10%
Vehículos y equipos de computación	<u>20%</u>

**(j) Cargos Diferidos**

Los cargos diferidos constituyen el derecho de llave y licencias de programas de computación, los cuales están registrados a una base al costo histórico medido en dólares de los Estados Unidos de Norteamérica.

El derecho de llave constituye el exceso entre el valor pagado y el valor de participación patrimonial a la fecha de adquisición.

Los cargos diferidos se amortizan por el método de línea recta a razón de una tasa del 20% anual.

(Continúa)

AGA S. A.

Notas a los Estados Financieros

(Expresado en dólares de los Estados Unidos de Norteamérica - US\$)

**(k) Reserva para Jubilación Patronal, Retiro Voluntario e Indemnizaciones por Desahucio**

El Código del Trabajo de la República del Ecuador establece la obligación por parte de los empleadores de conceder el beneficio de jubilación patronal a todos aquellos empleados que hayan cumplido un tiempo mínimo de servicio de 25 años en una misma institución; en aquellos casos en los que el tiempo de servicio está comprendido entre los 20 años y 1 mes y 24 años y 11 meses en la Compañía, el beneficio se reconoce en forma proporcional. En adición la Compañía provisiona el pasivo para cubrir los pagos futuros de la jubilación patronal de dos ex - funcionarios de la Compañía, los cuales han sido acordados mediante convenios especiales.

Adicionalmente, el Código del Trabajo establece que en aquellos casos en que la relación laboral termine por desahucio, el empleador deberá reconocer al empleado una bonificación por desahucio equivalente al 25% de su último salario multiplicado por el número de años de servicio.

El costo del beneficio por jubilación patronal, jubilación patronal especial y la bonificación por desahucio a cargo de la Compañía es registrado mediante la constitución de una provisión que es llevada a gastos del ejercicio, en base al cálculo actuarial realizado por un especialista independiente debidamente calificado.

**(l) Reconocimiento de Ingresos**

El ingreso es reconocido cuando el riesgo y los beneficios significativos de propiedad han sido transferidos al comprador, y no subsisten incertidumbres significativas relativas a la derivación de la consideración, de los costos asociados o por la posible devolución de los bienes.

**(m) Participación de los Empleados y Trabajadores en las Utilidades**

Las leyes laborales de la República del Ecuador requieren que la Compañía distribuya entre sus empleados y trabajadores el 15% de sus utilidades antes del impuesto a la renta. El gasto por este concepto se registra en los resultados del ejercicio.

**(n) Provisión para Impuesto a la Renta**

La provisión para impuesto a la renta se calcula mediante la aplicación de la tasa impositiva corporativa del 25%, aplicable a las utilidades gravables. El cargo registrado en los resultados del ejercicio corresponde al gasto del periodo el cual no incluye los efectos de las partidas de impuestos (diferencias temporales); así como, del beneficio por las pérdidas tributarias amortizables que tienen efecto a partir del año 2002.

**(o) Utilidad por Acción**

La utilidad por acción ordinaria se calcula considerando el promedio ponderado de acciones en circulación durante el año. El promedio de acciones en circulación en el 2001 y 2000 fue de 3.028.217 con un valor nominal de US\$0.20 cada una.

(Continúa)

**(p) Uso de Estimaciones**

La preparación de los estados financieros de acuerdo con las normas ecuatorianas de contabilidad y las normas de contabilidad emitidas por la Superintendencia de Compañías de la República del Ecuador, requiere que la Administración de la Compañía realice estimaciones y supuestos que afectan los saldos reportados de activos y pasivos y revelación de contingentes a la fecha de los estados financieros. Tales estimaciones y supuestos consideran la evaluación de la administración de la situación actual de la economía ecuatoriana. Los resultados reales podrían diferir de aquellas estimaciones y tales diferencias podrían ser significativas.

**(2) Conversión de los Estados Financieros de Sucres Ecuatorianos a Dólares de los Estados Unidos de Norteamérica**

**(a) Conversión de los Estados Financieros**

En marzo del 2000 el Gobierno del Ecuador adoptó formalmente el dólar de los Estados Unidos de Norteamérica como moneda de curso legal en el país y según se indica en la nota 1 (d), como parte de la implantación de este esquema monetario, se dispuso que las compañías ecuatorianas efectúen la conversión de los saldos al 31 de marzo del 2000 de sus registros de contabilidad de sucres ecuatorianos a dólares de los Estados Unidos de Norteamérica de conformidad con la Norma Ecuatoriana de Contabilidad "NEC No 17".

La Compañía convirtió los saldos de sus estados financieros al 31 de marzo del 2000 de sucres ecuatorianos a dólares de los Estados Unidos de Norteamérica de acuerdo con lo establecido en la Norma Ecuatoriana de Contabilidad "NEC No 17". Esta norma requirió que previamente a la conversión a dólares se ajusten los saldos en sucres de las partidas no monetarias del balance general para reconocer además de los efectos de la inflación que se venía registrando al cierre de cada año hasta el 31 de diciembre de 1999, los efectos de la diferencia entre los índices de inflación y devaluación a fin de llevar las cifras en dólares de las partidas no monetarias del balance general a montos similares a los que resultarían de la remediación de los costos históricos en sucres ecuatorianos a dólares de los Estados Unidos de Norteamérica. Un resumen de los procedimientos aplicados es el siguiente:

- Los saldos en sucres ecuatorianos de las partidas no monetarias del balance general al 31 de marzo del 2000 fueron ajustados por el índice de inflación desde el 1 de enero del 2000, o desde la fecha de origen de la partida si fuere posterior y el 31 de marzo del 2000. El índice de inflación entre el 1 de enero y el 31 de marzo del 2000 ascendió a 32.8118% de acuerdo al índice de precios al consumidor urbano publicado por el Instituto Nacional de Estadísticas y Censos (INEC).
- Los saldos en sucres corregidos por el índice de inflación de las partidas no monetarias del balance general al 31 de marzo del 2000 fueron ajustados por el índice especial de corrección de brecha, el que surge de la variación acumulada entre las tasas de inflación (según los índices de precios al consumidor urbano publicados por el INEC) y devaluación (según las tasas de cambio de compra del dólar del total del sistema financiero nacional publicadas por el Banco Central del Ecuador) por el período comprendido entre el 1 de diciembre de 1991, o desde la fecha de origen de la partida si fuere posterior (fecha de última compra o producción en el caso de los inventarios) y el 31 de marzo del 2000. El índice especial de corrección de brecha entre el 31 de diciembre de 1991 y el 31 de diciembre de 1999 fluctúa entre el 26.885% y el 111.261%; y el índice especial de corrección de brecha entre el 1 de enero y el 31 de marzo del 2000 fue negativo en (3.59654%).

(Continúa)

AGA S. A.

Notas a los Estados Financieros

(Expresado en dólares de los Estados Unidos de Norteamérica - US\$)

- El efecto del ajuste por el índice de inflación y el índice especial de corrección de brecha por el período comprendido entre el 1 de enero y el 31 de marzo del 2000 originó una utilidad de aproximadamente US\$1.247.705 y se registró en resultados en la cuenta de otros gastos (ingresos) - resultado por exposición a la inflación. Hasta el 31 de diciembre de 1999 el efecto del ajuste por el índice de inflación se llevaba a la cuenta de patrimonio - reexpresión monetaria.
- El efecto de la aplicación del ajuste por el índice especial de corrección de brecha hasta el 31 de diciembre de 1999 ascendió a US\$3.318.782 y se registró en la cuenta de patrimonio - reexpresión monetaria.
- De conformidad con las normas ecuatorianas de contabilidad los saldos de las partidas monetarias del balance general al 31 de marzo del 2000 denominadas en dólares de los Estados Unidos de Norteamérica o su equivalente en otras monedas extranjeras, fueron expresados en sucres a la tasa de cambio de S/.25.000 por cada US\$1. La pérdida en cambio neta resultante de la variación entre la tasa de cambio al 31 de diciembre de 1999 (S/.20.100 por cada US\$1 utilizada por la Compañía) y la tasa de cambio de S/.25.000 por cada US\$1 se llevó a resultados y ascendió a US\$1.083.614.
- Los saldos de los estados financieros al 31 de marzo del 2000 expresados en sucres ecuatorianos y ajustados según los procedimientos antes indicados fueron convertidos a dólares de los Estados Unidos de Norteamérica a la tasa de cambio de S/.25.000 por cada US\$1; dichos saldos fueron la base para iniciar la contabilidad en dólares.

Un resumen de los ajustes efectuados por la Compañía por efectos de la aplicación de la NEC 17 y que fueron registrados en las cuentas de patrimonio - reserva de capital y de resultados - resultados por exposición a la inflación es como sigue:

		Reserva de capital	Resultados por exposición a la inflación
Activos no monetarios:			
Inventarios	US\$	226.994	135.533
Propiedad, planta y equipo		2.428.501	728.786
Inversiones en acciones		185.355	175.712
Otros activos y cargos diferidos		1.152.367	222.840
Patrimonio		(550.621)	(138.980)
Ajuste de brecha negativa		<u>(123.814)</u>	<u>123.814</u>
	US\$	<u>3.318.782</u>	<u>1.247.705</u>

De acuerdo a lo establecido en la Norma Ecuatoriana de Contabilidad "NEC No 17", los saldos de las cuentas reserva por revalorización del patrimonio (cuenta que registra el efecto de la corrección monetaria por el índice de inflación y por el índice especial de corrección de brecha de las cuentas patrimoniales con excepción de utilidades disponibles) y reexpresión monetaria (cuenta que registra el efecto de la corrección monetaria por el índice de inflación y por el índice especial de corrección de brecha de los activos no monetarios y del patrimonio de los accionistas hasta el 31 de diciembre de 1999) fueron transferidos a la cuenta reserva de capital, la que de acuerdo a las normas societarias vigentes no está sujeta a distribución a los accionistas, pero puede ser objeto de capitalización, previa decisión de la Junta General de Accionistas.

(Continúa)

AGA S. A.

Notas a los Estados Financieros

(Expresado en dólares de los Estados Unidos de Norteamérica - US\$)

**(b) Comparabilidad de los Estados Financieros**

Conforme a lo establecido en la Norma Ecuatoriana de Contabilidad Financiera "NEC No.17" los saldos al 31 de marzo del 2000 fueron ajustados para propósitos de convertir los sucres ecuatorianos a dólares de los Estados Unidos de Norteamérica, en vez de al 1 de enero del 2000. Debido a esta situación los costos y gastos del primer trimestre del 2000 asociados a los activos y pasivos no monetarios (principalmente el inventario incluido en el costo de las ventas, depreciación y amortización) no fueron remedidos en dólares de los Estados Unidos de Norteamérica; por consiguiente, la comparabilidad de los estados de utilidades de los años 2001 y 2000 está afectada por el asunto antes indicado.

**(3) Inversiones Temporales**

El saldo de inversiones temporales al 31 de diciembre del 2001 y 2000 constituye lo siguiente:

		<u>2001</u>	<u>2000</u>
Certificados de depósito a plazo, principalmente en el ABN - AMRO Bank Miami a 31 días y con un interés anual entre el 4.5% y 6.27%	US\$	-	1.140.000
Certificados reprogramados con un interés anual entre el 2.93% y el 4.5% en el 2001 y 2000		5.838	21.207
Fondos de inversión		-	23.154
	US\$	<u>5.838</u>	<u>1.184.361</u>

**(4) Cuentas por Cobrar**

Un detalle de las cuentas por cobrar al 31 de diciembre del 2001 y 2000 es el siguiente:

		<u>2001</u>	<u>2000</u>
Clientes	US\$	3.515.977	2.864.130
Compañías relacionadas (nota 13)		1.004.264	209.155
Impuesto a la renta pagado en exceso (nota 14)		1.335	116.441
Crédito tributario por Impuesto al Valor Agregado - IVA		156.533	78.167
Anticipos a proveedores		81.996	51.215
Empleados y funcionarios		57.684	242.694
Otras		3.199	5.227
		<u>4.820.988</u>	<u>3.567.029</u>
Menos provisión para cuentas de dudoso cobro		<u>253.344</u>	<u>207.388</u>
	US\$	<u>4.567.644</u>	<u>3.359.641</u>

El saldo de cuentas por cobrar - clientes tienen un plazo de hasta 60 días y no generan intereses.

El saldo de impuesto a la renta pagado en exceso corresponde a los anticipos y retenciones en la fuente de impuesto a la renta efectuadas por terceros a la Compañía en años anteriores. De acuerdo a las disposiciones tributarias vigentes, dichos impuestos son recuperables previa presentación del respectivo reclamo.

(Continúa)

AGA S. A.

Notas a los Estados Financieros

(Expresado en dólares de los Estados Unidos de Norteamérica - US\$)

El movimiento de la provisión para cuentas de dudoso cobro al y por los años que terminaron el 31 de diciembre del 2001 y 2000 es como sigue:

		<u>2001</u>	<u>2000</u>
Saldo al inicio del año	US\$	207.388	158.188
Más provisión cargada el gasto		49.523	49.200
Castigos efectuados		<u>(3.567)</u>	<u>-</u>
Saldo al final del año	US\$	<u>253.344</u>	<u>207.388</u>

(5) Inventarios

El siguiente es un detalle de los inventarios al 31 de diciembre del 2001 y 2000:

		<u>2001</u>	<u>2000</u>
Productos terminados	US\$	1.406.813	1.205.437
Materias primas		269.949	442.973
Repuestos		126.275	6.469
Instalaciones en clientes		31.375	38.862
En tránsito		<u>232.182</u>	<u>244.421</u>
		<u>2.066.594</u>	<u>1.938.162</u>
Menos provisión para obsolescencia		<u>97.114</u>	<u>34.632</u>
	US\$	<u>1.969.480</u>	<u>1.903.530</u>

El movimiento de la provisión para obsolescencia de materias primas y repuestos al y por los años que terminaron el 31 de diciembre del 2001 y 2000 es como sigue:

		<u>2001</u>	<u>2000</u>
Saldo al inicio del año	US\$	34.632	55.162
Provisión cargada al gasto		67.700	5.552
Baja de inventarios obsoletos		<u>(5.218)</u>	<u>(26.082)</u>
Saldo al final del año	US\$	<u>97.114</u>	<u>34.632</u>

(6) Propiedad, Planta y Equipo

Un detalle de la propiedad, planta y equipo al y por los años que terminaron el 31 de diciembre del 2001 y 2000 es como sigue:

AGA S. A.

Notas a los Estados Financieros

(Expresado en dólares de los Estados Unidos de Norteamérica - US\$)

		<u>2001</u>	<u>2000</u>
Terrenos	US\$	307.085	307.085
Edificios		1.325.447	1.325.447
Mejoras a terrenos		46.949	46.949
Instalaciones		372.427	362.075
Maquinaria y equipos		8.360.077	8.244.590
Cilindros de gas		1.713.260	1.280.283
Muebles y enseres		101.012	68.055
Vehículos		357.717	107.835
Equipos de computación		458.950	342.740
En tránsito		<u>200.303</u>	<u>41.392</u>
		13.243.227	12.126.451
Menos depreciación acumulada		<u>6.676.767</u>	<u>5.795.436</u>
	US\$	<u>6.566.460</u>	<u>6.331.015</u>

El movimiento de las adiciones y retiros de la propiedad, planta y equipo al y por los años que terminaron el 31 de diciembre del 2001 y 2000 es como sigue:

		<u>2001</u>	<u>2000</u>
Saldo al inicio del año, neto de depreciación acumulada	US\$	6.331.015	6.952.729
Adiciones y retiros, neto		1.117.937	186.022
Depreciación del año		<u>(882.492)</u>	<u>(807.736)</u>
Saldo al final del año, neto de depreciación acumulada	US\$	<u>6.566.460</u>	<u>6.331.015</u>

(7) Inversiones a largo plazo

El siguiente es un detalle de las inversiones a largo plazo al 31 de diciembre del 2001 y 2000:

		<u>2001</u>	<u>2000</u>
Agua y Gas de Sillunchi S. A.:			
4.460.000 acciones de US\$0.04 cada una en el 2001 (4.459.248 acciones de US\$0.04 cada una en el 2000); 100% de participación en el 2001 (99,98% de participación en el 2000)	US\$	896.640	896.611
Compañía de Gas Comprimido Comgasco S. A.:			
10.000.000 acciones de US\$0.04 cada una y 100% de participación en el 2001 y 2000		19.445	19.445
Otras menores		<u>11.449</u>	<u>4.505</u>
	US\$	<u>927.534</u>	<u>920.561</u>

(Continúa)

AGA S. A.

Notas a los Estados Financieros

(Expresado en dólares de los Estados Unidos de Norteamérica - US\$)

Un resumen de los estados financieros de las subsidiarias no consolidadas al 31 de diciembre del 2001 y 2000 es como sigue:

	2001		2000	
	Agua y Gas de Sillunchi S. A. (Auditado)	Gases Industriales del Pacífico GASINPAC S. A. (Auditado)	Agua y Gas de Sillunchi S. A. (Auditado)	Gases Industriales del Pacífico GASINPAC S. A. (Auditado)
Activos circulantes	US\$ 1.048.881	665.927	193.340	431.512
Pasivos circulantes	<u>800.206</u>	<u>213.458</u>	<u>13.275</u>	<u>185.562</u>
Capital de trabajo	248.675	452.469	180.065	245.950
Propiedad, planta y equipo, neto	687.134	-	765.243	253.558
Inversiones en acciones	<u>617</u>	<u>-</u>	<u>617</u>	<u>-</u>
Patrimonio de los accionistas	US\$ <u>936.426</u>	<u>452.469</u>	<u>945.925</u>	<u>499.508</u>
El patrimonio de los accionistas consiste de:				
Capital acciones	US\$ 178.400	400.000	178.400	400.000
Aportes para futuras capitalizaciones	-	1.411.935	-	1.411.935
Reserva legal	6.675	-	6.675	-
Reserva facultativa	34.228	-	34.228	-
Reserva de capital	266.045	236.711	266.045	236.711
Reserva por valuación	97.904	-	97.904	-
Utilidades (déficit) acumuladas	<u>353.174</u>	<u>(1.596.177)</u>	<u>362.673</u>	<u>(1.549.138)</u>
	US\$ <u>936.426</u>	<u>452.469</u>	<u>945.925</u>	<u>499.508</u>
Ventas	US\$ <u>271.186</u>	<u>-</u>	<u>243.315</u>	<u>-</u>
Pérdida neta	US\$ <u>3.454</u>	<u>47.039</u>	<u>112.300</u>	<u>60.772</u>

Las transacciones efectuadas con Agua y Gas de Sillunchi S. A. durante los años que terminaron el 31 de diciembre del 2001 y 2000 son las siguientes:

	2001	2000
Compras – materias primas	US\$ <u>271.186</u>	<u>243.315</u>
Servicios administrativos	US\$ <u>32.000</u>	<u>24.000</u>

(8) Cargos Diferidos

Un detalle de los cargos diferidos al 31 de diciembre del 2001 y 2000 es como sigue:

	2001	2000
Derechos de llave:		
Compañía de Gas Comprimido Comgasco S. A.	US\$ 2.234.356	2.234.345
Agua y Gas de Sillunchi S. A.	3.579.846	3.579.846
Licencias de programas de computación	<u>105.255</u>	<u>67.857</u>
	5.919.457	5.882.048
Menos amortización acumulada	5.183.839	4.376.230
	US\$ <u>735.618</u>	<u>1.505.818</u>

(Continúa)

AGA S. A.

Notas a los Estados Financieros

(Expresado en dólares de los Estados Unidos de Norteamérica - US\$)

El movimiento de las adiciones y retiros de los cargos diferidos al y por los años que terminaron el 31 de diciembre del 2001 y 2000 es como sigue:

		<u>2001</u>	<u>2000</u>
Saldo al inicio del año, neto de amortización acumulada	US\$	1.505.818	2.472.450
Adiciones y retiros, neto		37.409	25.168
Amortización del año		<u>(807.609)</u>	<u>(991.800)</u>
Saldo al final del año, neto de amortización acumulada	US\$	<u>735.618</u>	<u>1.505.818</u>

(9) Cuentas por Pagar

El saldo de cuentas por pagar al 31 de diciembre del 2001 y 2000 se detalla como sigue:

		<u>2001</u>	<u>2000</u>
Proveedores:			
Locales	US\$	550.496	265.756
Exterior		<u>104.029</u>	<u>98.641</u>
		654.525	364.397
Compañías relacionadas (nota 13)		1.940.761	6.759.236
Retenciones e impuestos por pagar		294.863	207.678
Impuesto a la renta (nota 14)		395.706	648.370
Depósitos en garantías - cilindros		107.203	77.797
IESS por pagar		54.673	22.997
Otras		<u>63.373</u>	<u>149.207</u>
	US\$	<u>3.511.104</u>	<u>8.229.682</u>

Los depósitos en garantía representan el efectivo de clientes por los cilindros entregados en comodato.

Los documentos recibidos en garantía por este concepto se registran en cuentas de orden las que al 31 de diciembre del 2001 ascienden a US\$1.050.512 (US\$637.826 en el 2000).

(10) Pasivos Acumulados

Los pasivos acumulados al 31 de diciembre del 2001 y 2000 se resumen como sigue:

		<u>2001</u>	<u>2000</u>
Participación de los empleados y trabajadores en las utilidades (nota 1 - m)	US\$	559.114	460.448
Beneficios sociales		139.765	141.574
Servicios básicos		174.469	108.384
Otros		<u>5.054</u>	<u>7.489</u>
	US\$	<u>878.402</u>	<u>717.895</u>

(Continúa)

AGA S. A.

Notas a los Estados Financieros

(Expresado en dólares de los Estados Unidos de Norteamérica - US\$)

(11) Reserva para Jubilación Patronal y Bonificación por Desahucio

Un resumen del movimiento de la reserva para jubilación patronal y bonificación por desahucio al y por los años que terminaron el 31 de diciembre del 2001 y 2000 es como sigue:

		<u>Jubilación patronal</u>	<u>Bonificación por desahucio</u>	<u>Total</u>
Saldos al 31 de diciembre de 1999	US\$	525.062	50.752	575.814
Provisión cargada al gasto		1.181.837	15.059	1.196.896
Pagos		<u>(93.097)</u>	<u>(46.443)</u>	<u>(139.540)</u>
Saldos al 31 de diciembre de 2000	US\$	1.613.802	19.368	1.633.170
Provisión cargada al gasto		463.298	401.688	864.986
Pagos		<u>(140.509)</u>	<u>(170.905)</u>	<u>(311.414)</u>
Saldos al 31 de diciembre del 2001	US\$	<u>1.936.591</u>	<u>250.151</u>	<u>2.186.742</u>

Como se indica en la nota 1 (k), todos aquellos empleados que cumplieren 25 años de servicio para una misma institución tienen derecho a jubilación patronal, beneficio que de acuerdo a lo establecido en el Código de Trabajo se determina en base a los años de servicio y al promedio de la remuneración anual percibida por los empleados en los cinco años previos a la fecha de retiro. La Compañía no mantiene un fondo separado para este beneficio sino que establece una reserva en base a un estudio anual para la jubilación patronal elaborado por una firma ecuatoriana de actuarios consultores.

De acuerdo al referido estudio el valor actual de la reserva matemática actuarial de jubilación patronal al 31 de diciembre del 2001 asciende a US\$1.936.591 (US\$1.613.802 en el 2000). Según se indica en el estudio actuarial, el método actuarial utilizado es el "Costeo de Crédito Unitario Proyectado". Las provisiones del plan consideran el salario sectorial y real, la edad de los empleados, el tiempo de vida esperado y se utilizó como factor de conmutación el 4%, en el 2001 (10% en el 2000) que resulta de aplicar la tasa promedio de incremento de los ingresos del trabajador y la tasa pasiva referencial del Banco Central y las tablas de mortalidad, invalidez y cesantía resultantes de la experiencia de la población asalariada del país, corregidas a la realidad de la Compañía con su propia estadística. Además, para el beneficio de jubilación patronal el estudio considera 25 años de servicio sin edad mínima como fecha normal de retiro y como pensión mínima dos salarios mínimos vitales o un salario mínimo vital si el beneficiario tiene derecho a jubilación del Instituto Ecuatoriano de Seguridad Social.

La composición del valor actual de las reservas matemáticas actuariales de jubilación patronal al 31 de diciembre del 2001 y 2000 es como sigue:

AGA S. A.

Notas a los Estados Financieros

(Expresado en dólares de los Estados Unidos de Norteamérica - US\$)

		<u>2001</u>	<u>2000</u>
Empleados y funcionarios jubilados	US\$	1.766.070	1.410.139
Empleados y funcionarios activos con derecho adquirido de jubilación (tiempo de servicio mayor a 25 años)		11.604	-
Empleados y funcionarios activos con derecho adquirido a la parte proporcional del beneficio de jubilación (tiempo de servicio menor a 25 años)		<u>158.917</u>	<u>203.663</u>
	US\$	<u>1.963.591</u>	<u>1.613.802</u>

Los cambios en las tasas de incremento de salarios y de capitalización de las reservas técnicas pueden tener un efecto importante en los montos reportados. La Compañía controla este riesgo actualizando la valuación actuarial cada año.

Adicionalmente, este saldo incluye las provisiones para jubilación patronal especial de dos ex - funcionarios por US\$1.692.159 en el 2001 y (US\$ 1.395.263 en el 2000), dicha provisión se constituyó sobre la base de un cálculo actuarial efectuado por un profesional independiente, considerando la indemnización trimestral de la pensión en relación a la tasa de inflación, una tasa actuarial del 8% anual y una tasa promedio de registro de las pensiones para fines de la proyección de costos del 10% anual.

(12) Reserva Legal

La Ley de Compañías de la República del Ecuador exige que las compañías anónimas transfieran a reserva legal un porcentaje no menor al 10% de las utilidades anuales, hasta igualar por lo menos el 50% del capital social de la compañía. Dicha reserva no puede distribuirse a los accionistas, excepto en caso de liquidación de la compañía; sin embargo, puede ser utilizada para aumentos de capital la porción excedente al 50% o para cubrir pérdidas en las operaciones. La distribución de las utilidades es competencia de la Junta General de Accionistas, la cual tiene la facultad de reunirse dentro de los 90 días siguientes al cierre del año. Los accionistas tienen pendiente la apropiación de la reserva legal correspondiente a las utilidades generadas en el año 2001, cuyo monto mínimo requerido es de aproximadamente US\$299.300.

(Continúa)

AGA S. A.

Notas a los Estados Financieros

(Expresado en dólares de los Estados Unidos de Norteamérica - US\$)

(13) Saldos y Transacciones con Compañías Relacionadas

El siguiente es un detalle de los saldos y transacciones con compañías relacionadas al 31 de diciembre del 2001 y 2000:

	US\$	Cuentas			
		Por cobrar (nota 3)		Por pagar (nota 9)	
		2001	2000	2001	2000
Linde AG	-	-	-	5.918.568	
Agua y Gas de Sillunchi S. A..	794.831	-	1.021.828	150.950	
Gases Industriales del - PACIFICO - GASINPAC S. A.	163.056	161.096	636.798	406.706	
AGA Argentina	29.097	29.098	185.301	68.976	
AGA AB	-	-	8.628	97.266	
AGA Fano S. A. Colombia	-	-	88.206	60.002	
Aga Cryo AB	-	-	-	27.447	
OY Aga AB	-	-	-	16.500	
Aga RE Insurance	-	-	-	8.863	
Propilco Aga Colombia	3.480	4.155	-	-	
Aga Gas Inc.	-	-	-	2.940	
Aga Gas C. A. Venezuela	-	-	-	1.018	
Ecuaelectrodos S. A.	-	554	-	-	
	US\$	<u>1.004.264</u>	<u>209.155</u>	<u>1.940.761</u>	<u>6.759.236</u>

Los saldos de las cuentas por cobrar y por pagar son a la vista y no generan ninguna tasa de interés, excepto por los préstamos por pagar a Linde AG.

Los saldos de las cuentas por cobrar y pagar se originan principalmente en las siguientes transacciones:

- El saldo de cuentas por pagar al 31 de diciembre del 2000 a Linde AG constituye un préstamo otorgado preliminarmente por AGA AB, el que fue cancelado en el 2001 sujeto a una tasa de interés anual del 7,15%. El gasto por intereses del año es de aproximadamente US\$177.000 en el 2001 (US\$119.000 en el 2000).
- La Compañía importa de su casa matriz y compañías relacionadas materias primas y productos terminados para su operación. En los años que terminaron el 31 de diciembre del 2001 y 2000 las compras de inventarios a casa matriz y compañías relacionadas ascendieron aproximadamente a US\$133.189 y US\$95.108, respectivamente.
- La Compañía mantiene suscrito un convenio de regalías con AGA AB, mediante el cual obtuvo la licencia para utilizar las marcas de esta Compañía en los productos importados y producidos localmente por AGA S. A., quien reconoce el pago del 2,25% de regalías sobre las ventas netas de productos del grupo y el 1% sobre las ventas de otros productos. El valor cargado a resultados por este concepto en el 2001 y 2000 ascendió aproximadamente a US\$351.000 y US\$276.000, respectivamente.
- La Compañía a través de AGA AB mantiene un contrato con vigencia indefinida, con Holding Intercito C. A., por el cual se le otorga a AGA S. A. el derecho de vender electrodos de soldadura eléctrica fabricados bajo fórmula entregada por esta compañía. Por el uso de esta licencia la Compañía reconoce un honorario por asistencia técnica equivalente al 1.5% sobre las primeras 1.000 toneladas de electrodos vendidos, y 0.5% cuando exceda a este volumen. El gasto por este concepto ascendió aproximadamente a US\$32.000 en el 2001 y US\$31.000 en el 2000.

(Continúa)

AGA S. A.

Notas a los Estados Financieros

(Expresado en dólares de los Estados Unidos de Norteamérica - US\$)

- Al 31 de diciembre del 2001 y 2000 las cuentas por cobrar y por pagar a Gases Industriales del Pacífico – GASINPAC S. A. se originan por pagos efectuados por AGA S. A. a nombre de la Compañía y por la compra de propiedad, planta y equipo y cuentas por cobrar de clientes de la Compañía.
- La compañía al 31 de diciembre del 2001 mantiene firmado un convenio con Agua y Gas de Sillunchi S. A. de plazo indefinido en el cual esta compañía se obliga a suministrar y vender los productos que produce a favor de AGA S. A. (gas carbónico y hielo seco); el cual contiene las siguientes cláusulas:
  - Las ventas de gas carbónico y hielo seco se efectúan por el volumen total de la producción de Agua y Gas de Sillunchi S. A. y los precios serán fijados entre las partes considerando un margen de utilidad del 10% respecto del costo de producción unitario mensual del gas carbónico y hielo seco, sin incluir el Impuesto al Valor Agregado (IVA).
  - La entrega del producto se efectuará en las instalaciones de Agua y Gas de Sillunchi S. A. en Machachi.
  - El transporte de los productos se efectuarán en camiones y tanqueros de AGA S. A., especialmente acondicionados.
  - El pago de las facturas emitidas durante el año se efectuará en el mes de diciembre, previa compensación de cuentas entre compañías.
- El 3 de enero del 2000 Agua y Gas de Sillunchi S. A. firmó un contrato de plazo indefinido en el cual se compromete a pagar un honorario fijo mensual de US\$2.000 a AGA S. A. por los servicios administrativos prestados, el cual a partir de septiembre del 2001 se incrementó a US\$4.000 mensuales.
- El saldo de cuentas por pagar al 31 de diciembre del 2001 y 2000 con AGA Argentina se origina por gastos administrativos incurridos a nombre de la Compañía.

(14) Impuesto a la Renta

El monto del impuesto a la renta difiere del que resultaría de aplicar la tasa impositiva a las utilidades antes del impuesto a la renta, debido a lo siguiente:

AGA S. A.

Notas a los Estados Financieros

(Expresado en dólares de los Estados Unidos de Norteamérica - US\$)

		<u>2001</u>	<u>2000</u>
Utilidad antes de la participación de los trabajadores en las utilidades e impuesto a la renta	US\$	4.336.526	2.830.849
Más gastos no deducibles		624.010	1.256.783
Menos:			
Amortización de pérdidas tributarias de años anteriores		1.233.103	1.017.977
Ingresos exentos		<u>28.119</u>	<u>15.725</u>
		3.699.314	3.053.930
Participación de los empleados y trabajadores en las utilidades		<u>559.114</u>	<u>460.448</u>
Utilidad gravable	US\$	<u>3.140.200</u>	<u>2.593.482</u>
Impuesto a la renta, estimado	US\$	<u>785.049</u>	<u>648.370</u>
Tasa impositiva efectiva		<u>20,7%</u>	<u>23,7%</u>

De acuerdo con las disposiciones tributarias vigentes las utilidades del ejercicio que se reinviertan (capitalicen) tendrán una reducción del 10% en la tarifa de impuesto siempre y cuando estos se capitalicen hasta el 31 de diciembre del 2002.

El movimiento de las cuentas por cobrar y pagar del impuesto a la renta al y por los años que terminaron el 31 de diciembre del 2001 y 2000 es como sigue:

		Cuentas por			
		Cobrar		Pagar	
		2001	2000	2001	2000
Saldo al inicio del año	US\$	116.441	14.163	648.370	-
Impuesto a la renta del año		-	-	<u>785.049</u>	<u>648.370</u>
		<u>116.441</u>	<u>14.163</u>	1.433.419	648.370
Menos:					
Pago del impuesto a la renta del año anterior		115.106	-	648.370	-
Anticipos de impuesto a la renta		-	2.766	224.671	-
Impuestos retenidos por terceros		-	<u>99.512</u>	<u>164.672</u>	-
Saldo al final del año	US\$	<u>1.335</u>	<u>116.441</u>	<u>395.706</u>	<u>648.370</u>

De acuerdo a la Ley de Régimen Tributario Interno, las pérdidas tributarias pueden compensarse con las utilidades que se obtengan en los cinco períodos impositivos subsiguientes, sin que exceda en cada período del 25% de la utilidad sujeta a impuesto a la renta. Al 31 de diciembre del 2001 y 2000, las pérdidas acumuladas compensables contra utilidades futuras se estiman en aproximadamente US\$3.071.425 en el año 2001, las que incluyen los ajustes originados en la aplicación de la NEC No. 17, y US\$1.771.000 en el 2000.

A la fecha de emisión de este informe, las autoridades tributarias tienen pendiente de revisión las declaraciones de impuesto a la renta correspondientes a los años de 1998 al 2001.

(Continúa)

AGA S. A.

Notas a los Estados Financieros

(Expresado en dólares de los Estados Unidos de Norteamérica - US\$)

(15) Contingencias

La Compañía al 31 de diciembre del 2001 mantiene una demanda en contra del municipio de Cuenca por el reclamo de la expropiación indebida de un terreno ubicado en el parque industrial de esa ciudad, en opinión del asesor legal, existen buenas posibilidades para que la resolución de dicho Municipio sea favorable a la Compañía.

(16) Reclasificaciones

Al 31 de diciembre del 2001 y 2000 los registros contables de la Compañía incluyen ciertas reclasificaciones las cuales han sido efectuadas para propósitos de presentación del informe, y son las siguientes:

		Según registros contables	Ajustes y reclasificaciones		Según estados financieros
			Débitos	Créditos	
<u>2001</u>					
Balance general:					
Activos:					
Cuentas por cobrar	US\$	4.956.987	-	389.343	4.567.644
Cargos diferidos		945.034	-	17.500	927.534
Otros activos		-	17.500	-	17.500
Pasivos:					
Cuentas por pagar		3.793.244	389.343	107.203	3.511.104
Depósitos en garantía		<u>107.203</u>	<u>107.203</u>	<u>-</u>	<u>-</u>
Estado de resultados:					
Gastos de operación:					
Regalías	US\$	-	351.863	-	351.863
Otros gastos (ingresos):					
Misceláneos		<u>293.387</u>	<u>-</u>	<u>351.863</u>	<u>(58.476)</u>
<u>2000</u>					
Balance general:					
Activos:					
Cargos diferidos	US\$	1.523.318	-	17.500	1.505.818
Otros activos		-	17.500	-	17.500
Pasivos:					
Cuentas por pagar		7.381.224	-	848.458	8.229.682
Pasivos acumulados		1.488.555	770.660	-	717.895
Depósitos en garantía		<u>77.797</u>	<u>77.797</u>	<u>-</u>	<u>-</u>
Estado de resultados:					
Gastos de operación:					
Regalías	US\$	-	276.000	-	276.000
Otros gastos (ingresos):					
Misceláneos		<u>238.246</u>	<u>-</u>	<u>276.000</u>	<u>(37.754)</u>